



Ciocolată, Matilda și Marele Uriăș Prietenos.

ROALD DAHL a fost spion, încercat pilot de vânătoare, expert în istoria ciocolatei și inventator de aparatură medicală. Este autorul foarte multor povești fermecătoare, printre care *Charlie și Fabrica de*



literaturii pentru copii, iar în 2013 a fost înnoobilat pentru servicii aduse ilustrației de carte.

QUENTIN BLAKE a ilustrat peste trei sute de cărți și a fost ilustratorul preferat al lui Roald Dahl. În 1980 a câștigat prestigioasa medalie Kate Greenaway. În 1999 a fost primul ilustrator care a primit titlul de Artist Laureat al Marii Britanii în domeniul

ROALD DAHL GOGOMANI!

Ilustrații de **Quentin Blake**



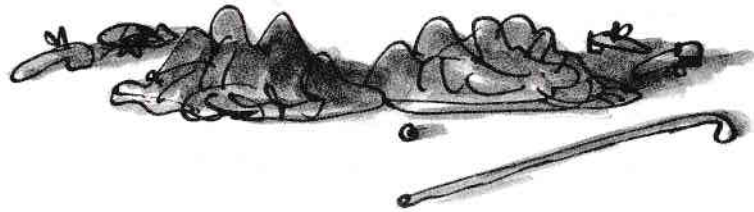
Traducere din engleză
de Ciprian Șiulea

arthur

O săptămână mai târziu, într-o după-amiază frumoasă și însorită, un bărbat pe nume Fred veni să citească contorul de gaz. Când nimeni nu deschise ușa, Fred privi pe furiș înăuntru și acolo, pe podeaua camerei de zi, văzu două mormane de haine vechi, două perechi de pantofi și un baston. Nu mai rămăsese nimic pe lume din domnul și doamna Gogoman.

Și toți, inclusiv Fred, strigară...

— URA!



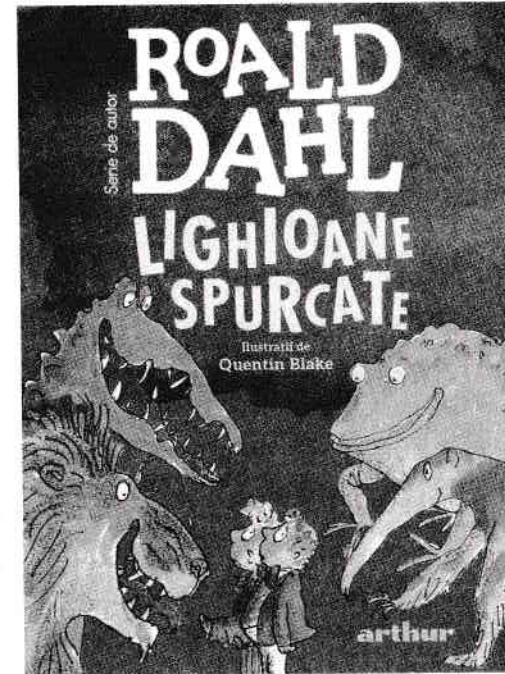
CUPRINS

CAPITOLUL 1. Fețe păroase	9
CAPITOLUL 2. Domnul Gogoman	12
CAPITOLUL 3. Bărbi murdare	14
CAPITOLUL 4. Doamna Gogoman	19
CAPITOLUL 5. Ochiul de sticlă	23
CAPITOLUL 6. Broasca	27
CAPITOLUL 7. Spaghetele Râmoase	32
CAPITOLUL 8. Bastonul cel ciudat	36
CAPITOLUL 9. Doamna Gogoman are micșoritoză	42
CAPITOLUL 10. Doamna Gogoman este întinsă	47
CAPITOLUL 11. Doamna Gogoman călătorește cu balonul	51
CAPITOLUL 12. Doamna Gogoman se întoarce din călătoria cu balonul	54
CAPITOLUL 13. Domnul Gogoman are un șoc groaznic	58

CAPITOLUL 14. Casa, copacul și cușca maimuțelor	62
CAPITOLUL 15. Clei Lipicios Superforțos	65
CAPITOLUL 16. Patru băieței lipicioși	68
CAPITOLUL 17. Marele Circ cu Maimuțe Răsturnate	72
CAPITOLUL 18. Pasărea Dodoloață sare în ajutor	75
CAPITOLUL 19. Domnul Gogoman rămâne fără Plăcintă de Pasăre	80
CAPITOLUL 20. Domnul Gogoman tot nu primește Plăcintă de Pasăre	81
CAPITOLUL 21. Domnul și doamna Gogoman se duc să cumpere arme	84
CAPITOLUL 22. Tăntă-Buf are o idee	90
CAPITOLUL 23. Începe Marea Zugrăveală cu Clei	96
CAPITOLUL 24. Covorul ajunge pe tavan	102
CAPITOLUL 25. Mobila ajunge sus	108
CAPITOLUL 26. Corbii vin și ei	114
CAPITOLUL 27. Gogomanii sunt răsturnați cu capul în jos	118
CAPITOLUL 28. Maimuțele fug	125
CAPITOLUL 29. Gogomanii fac micșoritoză	128

Umorul poznaș al lui Roald Dahl strălucește în această colecție de poezii despre animale misterioase și malițioase.

De la scorpionul Ciup la crocodilul Crocky-Wock, animalele lui Dahl sunt de-a dreptul caraghioase.



Dă pagina și citește un extras.

CAPITOLUL 1

FEȚE PĂROASE

Ce *mulți* bărbați cu fețe păroase există în ziua de azi. Când un bărbat își lasă părul să-i crească pe toată fața, nu-ți mai dai seama cum arată de fapt. Poate că asta e și scopul. Nu vrea să știi cum arată.



Apoi mai e și chestiunea spălatului.

Atunci când cei foarte păroși se spală pe față, trebuie să fie la fel de complicat ca atunci când tu sau eu ne spălăm părul de pe cap.

Așa că eu asta aș vrea să știu.

Cât de des se spală pe față toți acești bărbați păroși?
Doar o dată pe săptămână, ca noi, duminică seara?

Și se spală cu **ȘAMPON**?

Folosesc **USCĂTORUL DE PĂR**?

Se dau cu **TONIC DE PĂR**, ca să nu le chelească
fața?

Se duc la frizer ca să-și tundă **FETELE PĂROASE**,
sau se tund ei singuri cu forfecuța, la oglinda din baie?

Nu știu. Dar data următoare când vedeți un bărbat cu
față păroasă (ceea ce probabil că se va întâmpla imediat
ce ieșiți pe stradă), poate că îl veți privi mai atent și vă
veți pune niște întrebări despre chestiunile de mai sus.

CAPITOLUL 2

DOMNUL GOGOMAN

Domnul Gogoman se număra printre acești bărbați cu față foarte păroasă. Întreaga lui față, mai puțin fruntea, ochii și nasul, era acoperită de un păr des. Până și din nări și din urechi îi ieșeau smocuri dezgustătoare de păr.

Domnul Gogoman considera că această păroșenie îl face să pară extraordinar de înțelept și impunător. Dar adevărul e că nu era nici una, nici alta.

Domnul Gogoman era un **GOGOMAN**.

Se născuse **GOGOMAN**.

Iar acum, la vârsta de șaiszeci de ani, era **MAI GOGOMAN CA ORICÂND**.



Părul de pe fața domnului Gogoman nu creștea moale și încâlcit, ca la majoritatea bărbaților cu fețe păroase. Creștea în țepi care se ridicau drepti ca perii unei periute de unghii.

Și cam cât de des își spăla domnul Gogoman această față păroasă și țepoasă?

Răspunsul e **NICIODATĂ**, nici măcar duminica. N-o mai spălase de ani de zile.

CAPITOLUL 3

BĂRBI MURDARE

Așa cum știți, o față nepăroasă obișnuită, ca a ta sau a mea, pur și simplu se mânjește puțin dacă nu e spălată suficient de des, ceea ce nu e chiar atât de groaznic.

Dar o față păroasă e cu totul altceva. **SE AGAȚĂ** de peri tot felul de lucruri, mai ales mâncare. Sosurile, de exemplu, ajung printre firele de păr și rămân acolo. Tu și cu mine ne putem șterge pe față cu un prosop și imediat arătăm din nou cât de cât rezonabil, dar bărbatul păros nu poate să facă asta.

De asemenea, dacă avem grijă, noi putem să mâncăm fără să ne mânjim cu mâncare pe toată fața. Dar nu și

bărbatul păros. Fiți atenți data următoare când vedeți cum mănâncă de prânz un bărbat păros și veți observa că, și dacă deschide gura foarte **LARG**, îi e imposibil să vâre în ea o lingură de tocană de vițel sau înghețată cu sos de ciocolată fără să lase urme pe firele de păr.

Domnul Gogoman nici măcar nu se obosea să deschidă gura larg atunci când mânca. Drept rezultat (și din cauză că nu se spăla niciodată), existau întotdeauna sute de bucățele de vechi mic-dejunuri, prânzuri și cine

